TRANSCRIPT · EPISODE 225

Short Stories with Peter: The Bear and the Two Friends

English learning resource · ES

Line-by-line · English + Spanish

68 lines

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

Two friends promised to stay together as they crossed a quiet wood.

Dos amigos prometieron seguir juntos mientras cruzaban un bosque tranquilo.

Then a bear stepped onto the path.

Entonces apareció un oso en el sendero.

Only one friend could reach the lowest branch of a tree.

Solo uno de los amigos podía alcanzar la rama más baja de un árbol.

Would they still trust each other when the bear was gone?

¿Seguirían confiando el uno en el otro cuando el oso se marchara?

Welcome to Short Stories with Peter, from Your English Toolbox.

Bienvenidos a Short Stories with Peter, de Your English Toolbox.

Today I am telling a new adaptation of The Travellers and the Bear, a fable traditionally attributed to Aesop.

Hoy os cuento una nueva adaptación de «Los viajeros y el oso», una fábula atribuida tradicionalmente a Esopo.

Listen for what Ben does, and for what Eli says afterwards.

Fijaos en lo que hace Ben y en lo que dice Eli después.

Ben and Eli had walked together since early morning.

Ben y Eli llevaban caminando juntos desde primera hora de la mañana.

Their path led through a wood towards the next town.

El sendero los llevaba por un bosque hacia el pueblo siguiente.

We should reach the town before the light fades.

Deberíamos llegar al pueblo antes de que anochezca.

We will stay together if anything goes wrong, right?

Seguiremos juntos si algo sale mal, ¿verdad?

Right.

Sí.

Ben noticed a tree growing beside the path.

Ben vio un árbol junto al sendero.

Eli was looking ahead when the bushes moved.

Eli miraba hacia delante cuando se movieron los arbustos.

A large bear came out and stopped in front of them.

Un oso grande salió de entre ellos y se detuvo frente a los dos.

Eli, there is a bear.

Eli, hay un oso.

For one moment, neither friend moved.

Durante un instante, ninguno de los dos se movió.

Then Ben dropped his bag and ran to the tree.

Entonces Ben soltó la bolsa y corrió hacia el árbol.

Ben, wait for me.

Ben, espérame.

Ben was taller, and he caught the lowest branch.

Ben era más alto y logró agarrarse a la rama más baja.

He pulled himself up.

Se subió al árbol.

Eli ran to the tree, but the lowest branch was beyond his reach.

Eli corrió hasta el árbol, pero no alcanzaba la rama más baja.

Behind Eli, the bear was coming closer.

Detrás de Eli, el oso se acercaba.

Ben, give me your hand.

Ben, dame la mano.

Ben looked down, but he did not reach for Eli.

Ben miró hacia abajo, pero no le tendió la mano a Eli.

In his panic, Eli lay flat on the ground.

Dominado por el pánico, Eli se tumbó en el suelo.

He held his breath and tried to keep still.

Contuvo la respiración e intentó quedarse inmóvil.

The bear sniffed Eli's coat.

El oso olfateó el abrigo de Eli.

Then it lowered its head beside his ear.

Después bajó la cabeza junto a su oído.

Above them, Ben held tightly to the branch.

Sobre ellos, Ben se aferraba con fuerza a la rama.

At last the bear turned away.

Por fin, el oso se dio la vuelta.

It walked back through the bushes and disappeared.

Volvió a internarse entre los arbustos y desapareció.

For several seconds, Eli remained on the ground.

Eli permaneció en el suelo varios segundos más.

Then he sat up and took a long breath.

Luego se incorporó y respiró hondo.

Ben climbed down from the tree and picked up his bag.

Ben bajó del árbol y recogió su bolsa.

His hands were still shaking.

Todavía le temblaban las manos.

Are you all right?

¿Estás bien?

I am here.

Aquí estoy.

It looked as if the bear whispered something in your ear.

Parecía que el oso te susurraba algo al oído.

What did it tell you?

¿Qué te dijo?

Eli looked at his friend before answering.

Eli miró a su amigo antes de responder.

It told me to be careful about the friends I rely on when danger comes.

Me dijo que tuviera cuidado con los amigos con los que cuento cuando hay peligro.

Of course, the bear had said nothing.

Por supuesto, el oso no había dicho nada.

Ben opened his mouth, but Eli had already turned towards the town.

Ben abrió la boca, pero Eli ya se había vuelto hacia el pueblo.

Ben followed a few steps behind.

Ben lo siguió unos pasos por detrás.

End of the story.

Fin de la historia.

Now, let's dive into the language and break down some of the key vocabulary from the story.

Ahora vamos a analizar el lenguaje y algunas expresiones clave del cuento.

First, to rely on someone means to trust that person to help or support you.

Primero, «rely on someone» significa confiar en que esa persona te ayudará o apoyará.

Eli had hoped to rely on Ben when the bear appeared.

Eli esperaba poder contar con Ben cuando apareció el oso.

You can also rely on a colleague to finish an important task.

También puedes contar con un compañero para terminar una tarea importante.

Next, beyond his reach means too far away for him to touch or get to.

Después, «beyond his reach» significa demasiado lejos para que él pueda tocarlo o alcanzarlo.

The lowest branch was beyond Eli's reach.

La rama más baja estaba fuera del alcance de Eli.

A shelf may be beyond your reach if it is too high.

Si una estantería es demasiado alta, puede quedar fuera de tu alcance.

Then, to hold your breath means to stop breathing for a short time.

Luego, «hold your breath» significa dejar de respirar durante un momento.

Eli held his breath while the bear was near him.

Eli contuvo la respiración mientras el oso estaba cerca de él.

You might hold your breath when you swim under water.

Quizá contengas la respiración cuando nadas bajo el agua.

Finally, to face something alone means to deal with it without another person's help.

Por último, «face something alone» significa afrontar una situación sin la ayuda de nadie.

Eli faced the frightening moment alone.

Eli afrontó solo aquel momento aterrador.

You might face a hard decision alone.

Puede que tengas que afrontar solo una decisión difícil.

Now answer two questions about the story.

Ahora responde a dos preguntas sobre el cuento.

What did Ben do when the bear appeared?

¿Qué hizo Ben cuando apareció el oso?

He climbed a tree and left Eli below.

Subió a un árbol y dejó a Eli abajo.

What did Eli mean by the bear's advice?

¿Qué quiso decir Eli con el «consejo» del oso?

Eli meant that he could no longer rely on Ben, because Ben left him alone with the bear.

Eli quiso decir que ya no podía contar con Ben porque este lo había dejado solo con el oso.

Would you still trust Ben?

¿Seguirías confiando en Ben?

Read the story and explore more useful expressions on the episode page.

Lee el cuento y descubre más expresiones útiles en la página del episodio.

The link is in the description.

El enlace está en la descripción.

Thank you for listening, and see you next time.

Gracias por escucharme y hasta la próxima.